

# Harvard Bite

## Gebrauchsanweisung DE

### Bissregistriermaterial auf Basis von Vinylpolysiloxan mit Vanillearoma

#### Produktbeschreibung

**Harvard Bite** ist ein sehr hartes Bissregistriermaterial mit Vanillearoma für eine schnelle und genaue Bissregistrierung. Harvard Bite basiert auf additions-vernetzenden Vinylsilikonen. Durch die Applikation aus Automix-Kartuschen kann es direkt und blasenfrei appliziert werden.

Harvard Bite kann aufgrund seiner hohen Endhärte sehr leicht gefräst werden und ist nicht brüchig.

Dank der thixotropen Eigenschaften und der damit verbundenen Standfestigkeit fließt Harvard Bite nicht in die Interdentalräume und ermöglicht dadurch eine leichte Mundentnahme.

Harvard Bite erfüllt die Anforderungen der DIN EN ISO 4823, Typ B (Bissregistriermaterialien).

#### Indikationen/Zweckbestimmung

- Bissregistrierung und Verschlüsselungs-material bei anderen intraoralen Kiefer-relationsbestimmungen
- Fixierung von Bissgabeln bei Gesichtsbogenregistraten

#### Leistungsmerkmale

Die Leistungsmerkmale des Produktes entsprechen den Anforderungen der Zweckbestimmung.

#### Kontraindikationen

Keine bekannt.

#### Patientenzielgruppe

Personen, die im Rahmen einer zahnärztlichen Maßnahme behandelt werden.

#### Vorgesehener Anwender

Die Anwendung des Medizinproduktes erfolgt durch den professionell in der Zahnmedizin ausgebildeten Anwender.

#### Verarbeitung

##### 1. Vorbereiten der Kartusche

Harvard Dental International GmbH empfiehlt für Harvard Bite ausschließlich die Verwendung von Mischkanülen des Typs Harvard Auto 1:1 O-Green.

Den Verschluss der Automix-Kartusche entfernen (**wegwerfen, nicht wiederverwenden!**). Eine Mischkanüle aufsetzen und durch seitliches Verdrehen um 90° fixieren. Das zugehörige Austragegerät mit der Harvard Bite-Kartusche bestücken. Die Kartusche ist sofort applikationsbereit.

#### Anmerkung:

Das zuerst aus der Mischkanüle austretende Material (etwa die Menge einer Erbse) verwerfen. Danach ist die Mischung perfekt.

Die Automix-Kartusche mit der gebrauchten Mischkanüle als Verschluss lagern.

##### 2. Verarbeitungszeit

Verarbeitungszeit bei 23 °C: **20 Sekunden**  
Empfohlene Mundverweildauer: **45 Sekunden**

##### 3. Bissregistrierung

Das automatisch gemischte Material direkt auf die zu registrierenden Occlusalfächen applizieren. Innerhalb von **20 Sekunden** (Ver-arbeitungs-bzw. Applikationszeit bei 23 °C) nach Beginn des Austragens den Patienten die gewünschte Okklusion einnehmen lassen. Nach **45 Sekunden** im Mund ist das Material ausgehärtet und das Registrat kann entnommen werden.

##### 4. Artikulator

Harvard Bite erlaubt eine exakte Kontrolle bei der Fixierung des Gipsmodells im Artikulator. Registrare aus Harvard Bite sind über Monate lagerfähig, ohne zu schrumpfen.

##### 5. Desinfektion

Die Abformungen können mit Desinfektionslösungen speziell für Abformmaterialien auf Basis additions-vernetzender Silikone desinfiziert werden. Hierzu die Gebrauchsanweisung des Herstellers beachten.

#### Hinweise zur Lagerung

Nicht über 25 °C lagern! Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden!

#### Zusätzliche Hinweise:

- Verwenden Sie keine Latex-Handschuhe, da diese die Abbindereaktion der Polyvinyle beeinträchtigen können. Den präparierten Zahn nicht mit Latex-Handschuhen berühren.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

#### Entsorgung

Entsorgung gemäß den lokalen behördlichen Vorschriften.

#### Meldepflicht

Schwerwiegende Vorkommnisse gemäß EU Medizinprodukte Verordnung die im Zusammenhang mit diesem Medizinprodukt aufgetreten sind, sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde zu melden.

#### Garantie

Harvard Dental International GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellfehlern ist. Harvard Dental International GmbH übernimmt keine weitere Haftung, auch keine implizite Garantie bezüglich Veräußerlichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von Harvard Dental International GmbH in der Reparatur oder dem Ersatz des Harvard Dental International GmbH-Produktes.

#### Haftungsbeschränkung

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für Harvard Dental International GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Vorsatz, handelt.

Die Gebrauchsanweisung für die Dauer der Verwendung aufbewahren.

| Bestell-Nr. | Artikel                                                                                         |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7083700     | Harvard Bite<br>2 x 50 ml Automix-Kartusche,<br>Farbe gelb, Vanillearoma<br>mit 12 Mischkanülen |
| 7083710     | Harvard Bite<br>4 x 50 ml Automix-Kartusche,<br>Farbe gelb, Vanillearoma                        |
| 7096000     | Harvard Auto 1:1 O-Green,<br>Nachfüllbeutel mit 50<br>Mischkanülen                              |
| 7095100     | Harvard Dispenser Automix 1:1                                                                   |

## Instructions for Use EN

### Bite registration material based on vinylpolysiloxane with vanilla flavour

#### Product description

**Harvard Bite** is an extremely hard bite registration material with vanilla aroma for fast and precise bite registrations. Harvard Bite material is based on addition curing vinyl silicones. With the automix cartridge Harvard Bite can be applied directly and bubble-free.

Harvard Bite is very suitable for cutting and contouring because of its extremely high final hardness, while not being brittle.

Thanks to its thixotropy, undesired flow of Harvard Bite into dental interstices is prevented and therefore allows an easy removal from the mouth.

Harvard Bite meets the requirements of **ISO 4823, type B** (bite registration materials).

#### Indications/Intended use

- Bite registration and key material for other intraoral recording of jaw relations
- Fixation of bite forks for use with face bows

#### Performance features

The performance features of the product meet the requirements of the intended use.

#### Contraindications

None known

#### Patient target group

Persons who are treated during a dental procedure.

#### Intended users

This medical device should only be used by a professionally trained dental practitioner.

#### Application

##### 1. Preparation of the cartridge

Harvard Dental International GmbH recommends for Harvard Bite the use of mixing tips type Harvard Auto 1:1 O-Green only.

Remove the cap of the automix-cartridge and throw it away (**do not use it again!**). Attach a mixing tip. Make sure that the guidance of the automix-cartridge is aligned with that of the mixing tip and turn the tip 90° clockwise until it locks in position. When the application gun is loaded with the prepared cartridge it is ready for application.

#### Note:

Discard the initial extrusion from the mixing tip (about the size of a pea). The following mix is perfect.

Leave the used mixing tip on the cartridge. It serves as a cap.

##### 2. Working time

Working time at 23° C: **20 seconds**  
Recommended time in mouth: **45 seconds**

##### 3. Bite registration

The automatically mixed material is applied directly onto the occlusal areas. Within **20 seconds** after the beginning of the extruding (working or application time at 23 °C or 74 °F) allow the patient to adopt the desired occlusion. The recommended time in mouth is about **45 seconds**.

##### 4. Articulator

Harvard Bite allows a visual control during fixing of the gypsum model in the articulator. Registrates made from Harvard Bite can be stored over months without shrinkage.

##### 5. Disinfection

Impressions can be disinfected with disinfection solutions specific for impression materials based on addition curing silicones. Refer to the manufacturer instructions.

#### Storage

Do not store above 25 °C (77 °F). Protect from direct sunlight. Do not use after expiry date.

#### Additional notes:

- Do not use latex gloves because they may inhibit the polymerization of vinyl silicones. Do not touch prepared tooth with latex gloves.
- Keep away from children!

#### Disposal

Disposal of the product according to local authority regulations.

#### Reporting obligation

Serious incidents according to the EU Medical Devices Regulation that have occurred in connection with this medical device must be reported to the manufacturer and the competent authority.

#### Warranty

Harvard Dental International GmbH warrants this product will be free from defects in material and manufacture. Harvard Dental International GmbH makes no other warranties including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. User is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, your exclusive remedy and Harvard Dental International GmbH's sole obligation shall be repair or replacement of the Harvard Dental International GmbH product.

#### Limitation of liability

Except where prohibited by law, Harvard Dental International GmbH will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

Keep the instructions for use for the duration of the application.

#### Caution:

**Federal law restricts the sale of this device to or by the order of a dentist.**

#### Order-No. Article

|         |                                                                                           |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7083700 | Harvard Bite<br>2 x 50 ml automix-cartridge,<br>shade Yellow (Vanilla),<br>12 mixing tips |
| 7083710 | Harvard Bite<br>4 x 50 ml automix-cartridge,<br>shade Yellow (Vanilla),                   |
| 7096000 | Harvard Auto 1:1 O-Green,<br>refill bag with 50 mixing tips                               |
| 7095100 | Harvard Dispenser Automix 1:1                                                             |

## Mode d'emploi FR

### Matériau d'enregistrement de l'occlusion à base de vinylpolysiloxane, arôme vanille

#### Description du produit

**Harvard Bite** est un matériau d'enregistrement de l'occlusion à base de silicone polymérisant par addition à haute dureté. Aromatisé à la vanille, le produit a été développé pour un enregistrement précis et rapide de l'occlusion. Grâce à l'application via la cartouche automix le matériau peut être directement et sans bulle appliqué sur les dents.

Harvard Bite peut grâce à sa dureté finale très facilement fraisé et n'est pas friable.

De part ses propriétés thixotropiques, Harvard Bite offre une sa stabilité permettant d'éviter un écoulement dans les espaces interdentaires et rend son retrait facile.

Harvard Bite est répond aux exigences de la norme ISO 4823 type B (matériau d'enregistrement de l'occlusion)

#### Indications/Utilisation prévue

- Enregistrement de l'occlusion et matériau clé pour autres enregistrements intra-oral des relations intermaxillaires
- Fixation de fourches d'occlusion dans enregistrements utilisant un arc facial

#### Caractéristiques de performance

Les caractéristiques de performance du produit répondent aux exigences de l'utilisation prévue.

#### Contre-indications

Aucune connue à ce jour

#### Groupe cible de patients

Les personnes qui sont traitées lors d'une procédure dentaire.

#### Utilisateurs prévus

Ce dispositif médical ne doit être utilisé que par un praticien dentaire professionnellement formé.

#### Application

##### 1. Préparation de la cartouche

Harvard Dental International GmbH recommande pour Harvard Bite exclusivement l'utilisation d'embouts mélangeurs du type Harvard Auto 1:1 O-Green.



**Harvard Dental International GmbH**  
**Robert-Bosch-Strasse 2**  
**25335 Elmshorn, Germany**  
Tel: +49 (0) 30/99 28 978-0  
Fax: +49 (0) 30/99 28 978-19  
info@harvard-dental-international.de  
www.harvard-dental.de



0482  
Made in Germany

Retirer le capuchon de fermeture de la cartouche automix (**jeter, ne pas réutiliser**). Placer un embout mélangeur et le fixer par une rotation latérale de 90°. Équiper ensuite le dispositif de distribution de la cartouche Harvard Bite. Il est immédiatement prêt à l'emploi.

**Remarque :**  
Il est recommandé de jeter les premiers millimètres du matériau sortant de l'embout mélangeur (environ la quantité d'un pois). Le mélange est maintenant parfait.

Conserver la cartouche automix en utilisant l'embout mélangeur usagé comme système de fermeture.

**2. Temps de travail**  
Temps de travail à 23 °C : **20 secondes**  
Temps recommandé en bouche : **45 secondes**

**3. Enregistrement de l'occlusion**  
Le matériau automatiquement mélangé sera appliqué directement sur la surface occlusale à enregistrer. Dans les **20 secondes** (temps de travail ou plutôt temps d'application à 23°C) qui suivent le début du mélange laisser le patient revenir en position d'occlusion désirée. Après **45 secondes** en bouche le matériau est durcit et l'enregistrement peut être retiré.

**4. L'articulateur**  
Harvard Bite permet un contrôle exact lors de la fixation d'un modèle en plâtre sur un articulateur. Les enregistrements fait avec Harvard Bite sont aptes au stockage durant des mois sans aucune rétraction.

**5. Désinfection**  
Les empreintes peuvent être désinfectées avec des solutions désinfectantes spécialement conçues pour les matériaux d'empreinte à base de silicones réticulant par addition. Pour cela, respecter le mode d'emploi du fabricant.

**Stockage**  
Ne pas conserver à une température supérieure à 25 °C. Ne pas exposer au rayonnement direct du soleil. Ne pas utiliser après la date de péremption.

**Informations supplémentaires :**

- Ne pas utiliser de gants contenant du latex ou du soufre, car ils peuvent nuire à la réaction de prise des polyvinyles par contamination. Ne pas toucher la dent préparée avec les gants en latex.
- Ne pas laisser à la portée des enfants.

**Élimination**  
Élimination du produit conformément aux réglementations des autorités locales.

**Obligation de déclaration**  
Les incidents graves conformément au règlement de l'UE sur les dispositifs médicaux qui se sont produits en rapport avec ce dispositif médical doivent être signalés au fabricant et à l'autorité compétente.

**Garantie**  
Harvard Dental International GmbH garantit que ce produit est dépourvu de défauts matériels et de fabrication. Harvard Dental International GmbH ne fournit aucune autre garantie, ni aucune garantie implicite de

commercialité ou d'adéquation à un usage particulier. L'utilisateur est responsable de la détermination de l'adéquation et de l'utilisation conforme du produit. Si le produit subit des dommages au cours de la période de garantie, le seul recours possible de la part de l'utilisateur et la seule obligation de Harvard Dental International GmbH consiste en la réparation ou le remplacement du produit de Harvard Dental International GmbH.

**Limitation de responsabilité**  
Dans la mesure où une exclusion de responsabilité est autorisée par la loi, Harvard Dental International GmbH n'assume aucune responsabilité pour les pertes ou dommages liés à ce produit, qu'il s'agisse de dommages directs, indirects, particuliers, incidents ou consécutifs, indépendamment de la base juridique, y compris la garantie, le contrat, la négligence ou la préméditation.

**Réservé à l'usage dentaire.**  
**Ne pas laisser à la portée des enfants.**  
Conserver soigneusement cette notice d'utilisation pour consultations ultérieures.

| Référence | Produit                                                                                       |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7083700   | Harvard Bite, 2 automix cartouche ea. 50 ml, Teinte jaune, Arôme vanille                      |
| 7083710   | 12 embouts mélangeurs Harvard Bite 4 automix cartouche ea. 50 ml, Teinte jaune, Arôme vanille |
| 7096000   | Harvard Auto 1:1 O-Green, recharge avec 50 embouts mélangeurs                                 |
| 7095100   | Harvard Dispenser Automix 1:1                                                                 |

| Istruzioni d'uso | IT |
|------------------|----|
|------------------|----|

**Materiale per la registrazione del morso a base di vinil polisilossan, aroma di vaniglia**

**Descrizione del prodotto**  
**Harvard Bite** è un materiale per la registrazione del morso estremamente duro e preciso, all'aroma di vaniglia, a base di silicone per addizione. L'applicazione con cartuccia auto-miscelante sui denti è rapida e senza formazione di bolle.

Harvard Bite grazie all'alta durezza finale non risulta fragile e può essere fresato senza problemi.

Le caratteristiche tixotropiche e la corrispettiva resistenza impediscono infiltrazioni negli spazi interdentali e permettono una facile rimozione dalla bocca.

Harvard Bite corrisponde alla norma ISO 4823, tipo B (materiale per la registrazione del morso).

**Indicazioni/Us**o previsto

- Registrazione della situazione del morso e materiale chiave in altri registrazione intraorale della relazione tra le arcate
- Fissaggio di forchetta occlusale in caso di registrazioni di archi facciali

**Caratteristiche delle prodotto**  
Le caratteristiche prestazionali del prodotto soddisfano i requisiti dell'uso previsto.

**Controindicazioni**  
Non noti.

**Gruppo target dei pazienti**  
Persone che sono curate durante una procedura dentale.

**Utilizzatore previsti**  
Questo dispositivo medico dovrebbe essere usato solo da un dentista professionalmente specializzato.

**Lavorazione**

**1. Preparazione della cartuccia**  
Harvard Dental International GmbH raccomanda per Harvard Bite esclusivamente l'uso di puntali miscelatori di tipo Harvard Auto 1:1 O-Green.

Il cappuccio di chiusura della cartuccia automix viene tolto e gettato via (**non riutilizzare!**). Al suo posto viene collegata la cannula di miscelazione fornita, che viene fissata e bloccata con un movimento di rotazione laterale. Il dispenser viene caricato con la cartuccia preparata ed è pronto per l'applicazione.

**Nota:**  
L'estrusione iniziale dalla cannula di miscelazione (della misura di una perlina) dev'essere gettata. La miscela successiva sarà perfetta.

Lasciare il puntale miscelatore usato sulla cartuccia, come cappuccio.

**2. Tempo di lavorazione**  
Tempo di lavorazione a 23 °C: **20 secondi**  
Permanenza nel cavo orale consigliata: **45 secondi**

**3. Registrazione del morso**  
Il materiale miscelato viene applicato direttamente sulle superfici occlusali da registrare. Dopo **20 secondi** (tempo di lavorazione o applicazione a 23 °C) guidare il paziente all'occlusione desiderata. Dopo ulteriori **45 secondi** il materiale è indurito e si può togliere il calco.

**4. Articolatore**  
Harvard Bite permette un controllo preciso durante il fissaggio del modello in gesso nell'articulatore. Il calchi in Harvard Bite possono essere conservati per molti mesi, senza restringere.

**5. Disinfezione**  
Le impronte possono essere disinfettate con soluzioni disinfettanti specifiche per i materiali da impronta a base di siliconi addizione. Seguire le istruzioni d'uso del produttore.

**Indicazioni per le stoccaggio**  
Non conservare a temperature superiori a 25° C! Non esporre a luce solare diretta. Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza!

**Informazioni aggiuntive:**

- Non utilizzare guanti contenenti lattice o zolfo, poiché possono compromettere la reazione di presa dei polivinili a causa della contaminazione. Non toccare il dente preparato con guanti in lattice.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini!

**Smaltimento**  
Smaltire il prodotto secondo le norme delle autorità locali.

**Obbligo di segnalazione**  
Gli incidenti gravi secondo il regolamento UE sui dispositivi medici che si sono verificati riguardo questo dispositivo medico devono essere segnalati al produttore e all'autorità competente.

**Garanzia**  
Harvard Dental International GmbH garantisce che questo prodotto è esente da difetti di materiale e di fabbricazione. Harvard Dental International GmbH non rilascia altre garanzie compresa qualsiasi garanzia di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare. L'utilizzatore è responsabile dell'impiego e dell'utilizzo del prodotto in conformità alle norme. Se il prodotto dovesse presentare difetti entro il periodo di garanzia, l'unico diritto dell'utilizzatore, nonché obbligo di Harvard Dental International GmbH sarà quello di riparare o di sostituire il prodotto

**Limitazione di responsabilità**  
Se l'esonero da responsabilità è consentito dalla legge, non sussiste per Harvard Dental International GmbH qualsivoglia responsabilità per danni o perdite derivanti dal presente prodotto, indifferentemente che si tratti di danni diretti, indiretti, particolari, collaterali o conseguenti, a prescindere dal fondamento giuridico, ivi compresi garanzia, contratto, colpa o dolo.

**Destinato esclusivamente all'uso di dentisti! Tenere fuori portata dei bambini!**  
Conservare le istruzioni d'uso per la durata dell'applicazione.

| N° d'ordine | Articolo                                                                                              |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7083700     | Harvard Bite 2 x 50 ml automix-cartuccia Colore giallo, aroma di vaniglia, con 12 puntali miscelatori |
| 7083710     | Harvard Bite 4 x 50 ml automix-cartuccia Colore giallo, aroma di vaniglia,                            |
| 7096000     | Harvard Auto 1:1 O-Green, Sacchetto ricarica con 50 puntali miscelatori                               |
| 7095100     | Harvard Dispenser Automix 1:1                                                                         |

**Istrucciones de uso** **ES**

**Material para registro de mordida de vinil polisiloxano, aroma de vanilla**

**Descripción del producto**  
**Harvard Bite** es un material para el registro de oclusión de fraguado rápido y extremadamente duro. Con el cartucho de automezcla Harvard Bite puede ser aplicado directamente y sin burbujas en el diente. El material de registro de mordida está basado en siliconas de adición de vinil.

Harvard Bite es muy fácil de cortar y contornear debido a su extremadamente alta dureza final.

Gracias a su tixotropía, Harvard Bite previene el fluido no deseado en los espacios

interdentales, permitiendo una remoción sencilla.

Harvard Bite cumple los requisitos de la ISO 4823, tipo B (material para el registro de oclusión).

**Indicaciones/Us**o previsto

- Registro de oclusión y material clave en otros registros intraorales de las relaciones intermaxilares
- Fijaciones de horquillas de mordida en casos registros de arcos faciales

**Características de rendimiento**  
Las características de rendimiento del producto cumplen los requisitos del uso previsto.

**Contraindicaciones**  
No se conoce ninguno.

**Grupo objetivo de pacientes**  
Personas que son tratadas durante un procedimiento dental.

**Usuarios previstos**  
Este dispositivo médico sólo debe ser utilizado por un odontólogo con formación profesional.

**Aplicación**

**1. Preparación del cartucho:**  
Harvard Dental International GmbH recomienda para Harvard Bite exclusivamente el uso de puntales mezcladores del tipo Harvard Auto 1:1 O-Green.

El cierre de los cartuchos automix se retira (**tirar, no reutilizar!**). Poner una cánula de mezcla y fijar mediante el giro lateral de 90°. El aparato de aplicación correspondiente se equipa con el cartucho Harvard Bite y está listo para su aplicación inmediatamente.

**Observaciones:**  
El material que sale primero de la cánula de mezcla (aproximadamente la cantidad de un guisante) se debe tirar. Después la mezcla está perfecta.

Almacenar el cartucho automix con la cánula de mezcla utilizada como cierre.

**2. Tiempo de procesamiento**  
Tiempo de procesamiento a 23° C: **20 segundos**  
Tiempo recomendado en boca: **45 segundos**

**3. Registro de Mordida**  
El material mezclado automáticamente se aplica directamente en las zonas de oclusión. Después de **20 segundos** (tiempo de trabajo o aplicación a 23°C) permitir al paciente adoptar la oclusión deseada. El tiempo recomendado en boca es alrededor de **45 segundos**.

**4. Articulador**  
Harvard Bite permite un control visual durante la fijación del modelo de yeso en el articulador. Registros hechos con Harvard Bite se pueden almacenar durante meses sin contracción.

**5. Desinfección**  
Las impresiones pueden desinfectarse con soluciones desinfectantes especiales para materiales de impresión basados en siliconas de polimerización por adición. Siga las instrucciones de uso del fabricante.

**Almacenamiento**  
No almacenar a temperaturas superiores a 25° C. Manténgase fuera de la luz solar directa. No utilizar los productos después de la fecha de caducidad.

**Información adicional:**

- No utilizar guantes que contengan látex o azufre, ya que pueden perjudicar la reacción de fraguado de los polivinilos debido a la contaminación. No tocar el diente preparado con guantes de látex.
- ¡Mantener fuera del alcance de los niños!

**Eliminación**  
Eliminar el producto de acuerdo con la normativa de las autoridades locales.

**Obligación de informar**  
Los incidentes graves según el Reglamento de Productos Sanitarios de la UE que se hayan producido en relación con este producto sanitario deben notificarse al fabricante y a la autoridad competente.

**Garantía**  
Harvard Dental International GmbH garantiza que este producto está libre de fallos de material y fabricación. Harvard Dental International GmbH no asume ninguna otra responsabilidad, ni siquiera la garantía implícita relativa a la facilidad de venta ni idoneidad para un fin determinado. El usuario es responsable del empleo y el uso conforme a lo prescrito del producto. Si, dentro del periodo de garantía, se producen daños en el producto, existe el único derecho y la única obligación por parte de Harvard Dental International GmbH de reparar o sustituir el producto de Harvard Dental International GmbH.

**Limitación de responsabilidad**  
Siempre que sea lícita legalmente una exención de responsabilidad, Harvard Dental International GmbH no asume ningún tipo de responsabilidad por pérdidas o daños por este producto, sin importar si se trata de daños directos, indirectos, especiales, accesorios o consecuenciales, independientemente de la base legal, incluida la garantía, contrato, negligencia o intención.

**¡Sólo para uso odontológico!**  
**¡Mantener fuera del alcance de los niños!**  
Estas instrucciones de uso se han guardar durante todo el tiempo de utilización del producto.

| Referencia | Artículo                                                                                            |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7083700    | Harvard Bite 2 x 50 ml automix-cartucho, colore amarillo, aroma de vanilla, 12 puntales mezcladores |
| 7083710    | Harvard Bite 4 x 50 ml automix-cartucho, colore amarillo, aroma de vanilla,                         |
| 7096000    | Harvard Auto 1:1 O-Green, bolsa de requesto con 50 puntales mezcladores                             |
| 7095100    | Harvard Dispenser Automix 1:1                                                                       |